

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1568c. - Trésor des joyeuses inventions - veuve Bonfons](#)[Item\[1568c_TJI_Bon\] 145 Tant plus sur toy sont arrestez mes yeux](#)

[1568c_TJI_Bon] 145 Tant plus sur toy sont arrestez mes yeux

Présentation générale du poème

Titre de la pièce À une Dame.

Incipit non modernisé Tant plus sur toy sont arrestez mes yeux

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

Relations entre les documents

Collection Édition : 1556c. - Trésor des joyeuses inventions - Denise

Ce document est une variation de :

[\[1556c_TJI_Denise\] 099 Tant plus sur toy sont arrestez mes yeux](#)

Collection Édition : 1550 - Traductions de latin en français - Groulleau

Ce document est une variation de :

[\[1550_Tradlatfr_Grou\] 103 Tant plus sur toy sont arrestez mes yeux](#)

Collection Édition : 1554 - Parangon des joyeuses inventions - Gort

[\[1554_Par_Gort\] 102 Tant plus sur toy sont arrestez mes yeux](#) est une variation de ce document

Collection Édition : 1554 - Trésor des joyeuses inventions - Groulleau

[\[1554_TJI_Grou\] 101 Tant plus sur toy sont arrestez mes yeux](#) est une variation de ce document

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-16

Imprimeur-libraireBonfons, Jean

Date1568c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé

l'exemplaire<https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb39331703z>

Type de numérisationNumérisation totale

Transcription du poème

TexteTant plus sur toy sont arreztez mes yeux

Tant plus ta grace en beauté renouvelle

Et me souvient du blond soleil des cieux

Dont la lueur par le monde estincelle,

Ce loz hautain dessouz ton nom ce celle :

{G6r}Qui à ton estre un tel heur recouvra

Dont te voyant par nature si belle

[[Tu - omission]] peux bien dire, heur gratuit mourra.

Forme poétiqueHuitain

Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 145

FoliotationG5v, G6r

Présentation typo-iconographiqueIllustration entre le titre et la pièce sur le folio G5v.

Informations sur la notice

Contributeur(s)Équipe Joyeuses Inventions

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

Thresor des
Autrement.

Tv me prometz beaucoup de bien
Au soir quand tu as beu, Martin,
Mais au matin tu ne fais rien
Le te pry boy de bon matin.

A vne Dame.



Tant pl' sur toy sont arrestez mes yeux
Tât pl' ta grace en beauté renouvelle
Et me souvient du blond soleil des cieus
Dont la lueur par le monde est incelle,
Ce loz haurain deffouz ton nom ce celle

ioyeuses inuentions.

Qui à ton estre vn tel heur recouura
Dont te voyant par nature si belle
peux bien dire, heur gratuit mourir.

Epitaphe du Roy François,
premier de ce nom.

Quand François eut d'un grand esprit
Apris,

Ce qui se faict en terre & mer profonde,
Après qu'il eut pour memoire compris
L'ordre, l'estat les faictz de ce bas monde,
Dont il parloit avecques grand faconde,
En alleguant autheurs ieunes & vieux
Et deuisant sur tous hommes le micux,
Du bien du micux, de la paix de la guerre,
Encor (dist il) me reste voir les cieux,
La faut aller, à dieu dy a la terre.

Epitaphe de feu monsieur le
Dauphin, prins de vers Latins.

Je fus iadis engendré de deux Roys,
De l'un i'estois heritier premier né:
Roy après luy, selon les humains droictz.